

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 46 (2019)  
**Heft:** 3

**Anhang:** Regionálnachrichten : Liechtenstein

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# REGIONALNACHRICHTEN

## LIECHTENSTEIN

### Editorial

*Geschätzte Landsleute, sehr geehrte Damen und Herren*

Ende März nahm ich als Delegierter des Auslandschweizerrats (ASR) für Liechtenstein an der Frühlingssitzung in Bern teil. Dabei war unter anderem das institutionelle Rahmenabkommen der Schweiz mit der EU (Rahmenabkommen) ein zentrales Thema.

Auch anlässlich des Staatsbanketts von anfangs April, zu welchem der Schweizerische Bundesrat zu Ehren des 300-jährigen Jubiläums von Liechtenstein einlud, wurde der Unterzeichnete von einem Vertreter eines grossen liechtensteinischen Unternehmens auf besagtes Rahmenabkommen sowie insbesondere auf dessen (meines Erachtens noch nicht vorhersehbare) Auswirkungen auf Liechtenstein angesprochen.

Dies nehme ich zum Anlass, Sie über den aktuellen Stand der Dinge bezüglich des Rahmenabkommens zu informieren.

Bekanntlich fordert der Rat der Europäischen Union (EU) von der Schweiz seit Jahren einen institutionellen Rahmen als Voraussetzung für die Weiterführung des gegenseitigen Marktzugangs. Die EU ist für die Schweiz der wichtigste Handelspartner: 53 % der Schweizer Exporte gehen in den EU-Raum; 71 % der Importe kommen von dort. Ziel des Bundesrates ist es, mit dem Abschluss des Rahmenabkommens den langfristigen Zugang zum EU-Binnenmarkt zu sichern und die Kooperation mit der EU auszubauen.

Das Rahmenabkommen soll die Rechtsentwicklung (dynamische bzw. «automatische» Anpassung an Entwicklungen im EU-Recht), die einheitliche Überwachung, die homogene Auslegung sowie die Art und Weise der Streitbeilegung regeln. Davon betroffen sind die 5 Markt Zugangsabkommen mit der EU betreffend die Personenfreizügigkeit, den Luftverkehr, den Landverkehr, die Agrarwirtschaft sowie den Abbau von technischen Handelshemmnissen.

Bis Frühjahr 2019 läuft das Konsultationsverfahren zum Rahmenabkommen. Die Haltungen der vier Bundesratsparteien, wie sie anläss-

lich von kurzen Vorträgen an der erwähnten März-Sitzung des ASR kundgetan wurden, können wie folgt zusammengefasst werden:

**SVP (vertreten durch NR C. Zanetti):**

Ablehnung des Abkommens, da es die direkte Demokratie, die Selbstbestimmung und die Unabhängigkeit der Schweiz schädige.

**SP (vertreten durch NR M. Naef):**

Grundsätzliche Zustimmung, wobei der Bundesrat zunächst den Weiterbestand der flankierenden Massnahmen (Lohnschutz) mit der EU klären müsse.

**FDP (vertreten durch NR L. Wehrli):**

Zustimmung aus Vernunft, um Rechtssicherheit zu erlangen und da das Rahmenabkommen für die Wirtschaft zentral sei (Zugang zum EU-Binnenmarkt).

**CVP (vertreten durch StR F. Lombardi):**

Zustimmung, aber nicht um jeden Preis; es solle nachverhandelt werden.

Nach Vorliegen der Konsultationsergebnisse muss sich der Bundesrat wohl oder übel für oder gegen die Unterzeichnung des Rahmenabkommens entscheiden. Bei einer Unterzeichnung käme es anschliessend zur Behandlung im Parlament mit (voraussichtlich) folgender Volksabstimmung.

Man darf jedenfalls gespannt sein auf die weitere Entwicklung in Bezug auf das Rahmenabkommen und auch auf dessen allfällige Auswirkungen auf Liechtenstein. Ich werde versuchen, Sie diesbezüglich auf dem Laufenden zu halten.

Herzliche Grüsse,

OLIVIER KÜNZLER, PRÄSIDENT



OLIVIER KÜNZLER

### Vaduz – FC Vaduz Special

14. April 2019 – Besichtigung des Rheinpark Stadion und Besuch des Fussballspiels FC Vaduz gegen SC Kriens



Anlässlich des FCV-Heimspiels gegen den SC Kriens war der «Schweizer Verein in Liechtenstein» zu Gast im Rheinpark Stadion. Mittels einer Stadionführung erhielten die rund 60 Teilnehmer einen spannenden Blick hinter die Kulissen und das Arbeiten beim FC Vaduz. Daneben stand vor allem der gesellschaftliche Aspekt und der Besuch des anschliessenden Challenge League Spiels im Mittelpunkt. «Es freut uns sehr, dass wir den FC Vaduz dem Schweizer Verein etwas näherbringen konnten. Solche Events sind für uns sehr wichtig und bieten einen vertieften Einblick in unseren Verein», so FCV-Geschäftsführer Patrick Burgmeier. «Und natürlich hat der wichtige Heimsieg des FC Vaduz als Abrundung zum spannenden Nachmittag im Stadion gepasst», ergänzt Olivier Künzler, Präsident des Schweizer Vereins (Quelle: Pressemitteilung FC Vaduz).



**GP Bikes**  
IHR EBIKE SPEZIALIST IM WERDENBERG  
[WWW.GPBIKES.CH](http://WWW.GPBIKES.CH)  
GOODPARTS BIKES - QUADERSTRASSE 34 - 9472 GRABS

BERGSTROM   ORBEA   MONDRAKER   MOUSTACHE   IBEX   RIESE & MÜLLER

**Zahlen & Fakten über das Rheinpark Stadion  
(Quelle: Webseite FC Vaduz [www.fcvaduz.li](http://www.fcvaduz.li))**

Am 31. Juli 1998 wurde das Rheinpark Stadion mit dem Freundschaftsspiel FC Vaduz gegen den damals amtierenden Deutschen Meister 1. FC Kaiserslautern offiziell seiner Bestimmung übergeben.

Der Einstieg in den internationalen Fussball und das Engagement des Nationalteams machten es erforderlich, auch die Infrastruktur den erhöhten Bedürfnissen anzupassen. Der Weltverband FIFA, wie auch die europäische Vereinigung UEFA machten Mitte der 90er Jahre den Standort Liechtenstein für internationale Fussballspiele davon abhängig, dass das Land eine moderne Anlage zur Verfügung stellt, welche die internationalen Normen erfüllt.

Der Spatenstich erfolgte am 1. Juli 1997. Nach der kurzen Bauzeit von nur etwas mehr als einem Jahr konnte das attraktive Heimstadion des FC Vaduz eröffnet werden.

Im Jahr 2006 wurde das Rheinpark Stadion mit zwei neuen, überdachten Tribünen im Süden und Norden erweitert. Die Trainingsanlage wurde gesamthaft erneuert mit einem Kunstrasenplatz und zwei Naturrasenplätzen; zusätzlich finden sich auf der Anlage ein Kinderspielplatz und ein Beachvolleyballfeld.

Der Schweizer Verein im Fürstentum Liechtenstein bedankt sich herzlich für die interessante Stadion-Führung durch FCV-Geschäftsführer Patrick Burgmeier und Manuel Kalberer und für die Einladung zum Apéro und zum Fussballmatch FC Vaduz – SC Kriens.



**DAS RHEINPARK STADION IN ZAHLEN**

**Sitz- und Stehplätze überdacht total:** 6441

**Sektor 1 / Haupttribüne:** 2430  
(inkl. Medien-, Observer- und Rollstuhlplätzen)

**Sektor 3 / Gegentribüne:** 970 (inkl. Medienplätzen)

**Sektor 2 / Südtribüne:** 1800 (Stehplätze)

**Sektor 4 / Nordtribüne:** 1241

**VORSTAND**  
PRÄSIDENT UND DELEGIRTER IM AUSLANDSCHWEIZERRAT:  
Olivier Künzler, Megeriweg 3, 9490 Vaduz, Tel. G. 237 42 42.

VIZEPRÄSIDENTIN, PR/PRESSE UND REDAKTION LIECHTENSTEIN:  
Britta Eigner, St. Markusgasse 22, 9490 Vaduz, Tel. G. 237 06 70.

VIZEPRÄSIDENT, IT UND DATENSCHUTZVERANTWORTLICHER:  
Sylvan Fux, Landstrasse 80, 9495 Triesen, Tel. P. 392 29 55.

KASSIER:  
Paul Vieli, Birkenweg 49, 9498 Planken, Tel. P. 373 93 93.

MILITÄR:  
Michael Schöb, Dohlenweg 1a, 9490 Vaduz, [militär@schweizer-verein.li](mailto:militär@schweizer-verein.li)

OBMANN SCHÜTZENSEKTION / FÄHNRICH:  
Adrian Farrer, Dr. Josef-Hoop-Strasse 27, 9492 Eschen, Tel. P. 232 47 29.

SENIORBETREUUNG:  
Assumpta Schwab, Oberbendern 1, 9487 Bendern, Tel. P. 00423 788 28 82.

BEISITZER:  
Sascha Bolt, Palduinstrasse 51, 9496 Balzers, Tel. G. 239 95 95.

SEKRETARIAT:  
vakant

REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DIE NÄCHSTEN REGIONALSEITEN:  
Redaktionsschluss: 19. August 2019  
Versand: 26. September 2019

NÜTZLICHER HINWEIS:  
[www.schweizer-verein.li](http://www.schweizer-verein.li)

**365 Tage für Sie  
im Dienst**

**SCHLOSS  
APOTHEKE**

**Vaduz**

Tel. 00423/233 25 30

**Öffnungszeiten:**  
Mo - Fr 8 00 - 18 30 Uhr  
Sa 8 00 - 16 00 Uhr  
So Feiert. 10 00 - 11 30 Uhr



**WILHELM**  
COMPETENCE  
IN HR SOLUTIONS.  
SINCE 1972.

Führung wird mit den passenden Mitarbeitenden zum Kinderspiel.

WILHELM trägt seit 40 Jahren dazu bei, dass die Führung von gut eingespielten Teams entlastet wird und das Unternehmen effizienter am Markt operieren kann.

[www.wilhelm.ch](http://www.wilhelm.ch)

## VERANSTALTUNGEN 2019

### Bowling –

Donnerstag, 23. Mai 2019, 19.00 Uhr, Bowling Center Buchs

### Informationsveranstaltung i. S. Rekrutenschule –

6. Juni 2019 (Feuerwehrdepot Buchs). Interessierte können sich unter [rekrutierung@sfg.ch](mailto:rekrutierung@sfg.ch) für diesen Anlass anmelden

### Senioren Ausflug nach Friederichshafen Zeppelin-Museum –

Dienstag 16. Juli 2019, Auskünfte erteilt Vorstandsmitglied Assumpta Schwab

### 12. Entenrennen / 1. August-Feier –

Donnerstag, 1. August 2019 (Ridamm-City, Vaduz)

### 72. Generalversammlung –

Freitag, 8. November 2019

[www.schweizer-verein.li](http://www.schweizer-verein.li)



**WIR  
ENTSORGENS  
DIR**

Kanalreinigung Muldenservice Kanalfernsehen

**Risch**  
reinigt  
Rohre AG  
0800 077 077

Isch Not am Ma, am Risch Lüt a!

## VORSTAND DES SCHWEIZER VEREINS IM FÜRSTENTUM LIECHTENSTEIN – IN EIGENER SACHE:

**Hätten Sie Lust und Freude sich im Vorstand  
des Schweizer Vereins im Fürstentum  
Liechtenstein zu engagieren?**

Das Amt Sekretariat ist zurzeit vakant. Falls Sie Interesse haben, melden Sie sich doch einfach bei einem Vorstandsmitglied. Die Kontaktdaten finden Sie in dieser Ausgabe im Impressum. Herzlich Willkommen!

### PRAKTISCHE INFORMATIONEN / INFORMATIONS PRACTIQUES

SCHWEIZER VERTRETUNGEN IM AUSLAND.: Die Adressen aller Schweizer Botschaften und Konsulate finden sich im Internet auf [www.eda.admin.ch](http://www.eda.admin.ch) -> Klick aufs Menü «Vertretungen»

REPRÉSENTATIONS SUISSES À L'ÉTRANGER. vous trouverez les adresses des ambassades et consulats suisses sur [www.eda.admin.ch](http://www.eda.admin.ch) -> Click sur le menu «Représentations»

REDAKTION DER REGIONALSEITEN UND INSERATEVERKAUF /  
RÉDACTION DES PAGES RÉGIONALES ET VENTE D'ANNONCES:  
Redaktion Liechtenstein / Rédaction Liechtenstein: Britta Eigner,  
St. Markusgasse 22, 9490 Vaduz, Tel. G. +423 237 06 70.

### Nächste Regionalausgaben / Prochaines éditions régionales 2019

Nummer	Reaktionsschluss	Erscheinungsdatum
Numéro	Clôture de rédaction	Date de parution
5/19	19. August 2019	26. September 2019